

# Owner's Manual Mode d'emploi

iPod® adapter

Adaptateur iPod®

# CD-IB100II

English

Español

Deutsch

Français

Italiano

## *Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil Pioneer.*

Nous vous prions de lire ces instructions d'utilisation afin que vous sachiez utiliser votre appareil correctement. *Quand vous aurez fini la lecture de ces instructions, rangez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour référence ultérieure.*

### **01 Avant de commencer**

- Quelques mots sur cet appareil **52**
- Quelques mots sur ce mode d'emploi **52**
- Quelques mots sur la manipulation du iPod **52**
  - Quelques mots sur les réglages de l'iPod **53**
- Connexion et déconnexion de l'iPod **53**

### **02 Lecture de plages musicales sur l'iPod**

- Écoute de plages musicales sur votre iPod **54**
- Recherche d'une plage musicale **54**
- Pause d'une plage musicale **55**
- Affichages d'informations textuelles sur l'iPod **55**
- Répétition de la lecture **55**
- Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle) **56**

### **03 Utilisation avec différents appareils centraux**

- Utilisation comme source extérieure **57**
- Tableaux de compatibilité des fonctions **57**
  - Appareils centraux du groupe 1 **57**
  - Appareils centraux du groupe 2 **58**
  - Appareils centraux du groupe 3 **58**
  - Appareils centraux du groupe 4 **59**
- Présentation générale des modes de sélection de la liste de lecture et des préférences **60**
  - Lecture par sélection d'une liste de lecture à partir de PLAYLIST **60**
  - Recherche d'une plage de lecture désirée à partir de GENRE (liste de genres), ARTIST (liste d'interprètes) et ALBUM (liste d'albums) **60**
- Recherche d'une plage particulière **61**
  - Autres procédures de définition des préférences **61**

- Lecture par sélection d'une liste de lecture **62**
- Affichages d'informations textuelles sur l'iPod **62**
- Répétition de la lecture **63**
- Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle) **63**

### **04 Connexions**

- Connexion des appareils **65**

### **05 Installation**

- Installation de l'appareil **66**
  - Montage avec des fixations Velcro **66**

### **Informations complémentaires**


- Dépannage **67**
- Signification des messages d'erreur **67**
- Caractéristiques techniques **67**

## Quelques mots sur cet appareil

Cet appareil est un adaptateur qui permet à un appareil central Pioneer de contrôler un iPod avec Dock Connector (Connecteur de station d'accueil) et d'écouter les plages musicales enregistrées sur celui-ci.

- iPod est une marque commerciale de Apple Computer, Inc. déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Cet appareil est conçu pour une utilisation à bord d'un véhicule uniquement.
- Cet appareil prend en charge uniquement un iPod avec Dock Connector.
- Il ne supporte pas les versions du logiciel antérieures à la mise à jour 2004-10-20. Consultez votre revendeur agréé Pioneer le plus proche pour avoir des informations sur les versions supportées.
- Les modes opératoires peuvent différer selon la version du logiciel iPod.


### PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil venir en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait aussi provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes d'opération et les précautions.
- Maintenez toujours le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- En cas d'anomalie, consultez le distributeur ou le centre d'entretien agréé par Pioneer le plus proche. 

## Quelques mots sur ce mode d'emploi

Utilisez cet appareil avec l'appareil central connecté. Les instructions de ce mode d'emploi utilisent AVH-P5700DVD (AVH-P5750DVD) comme exemple d'appareil central.

Si vous utilisez un appareil central autre que AVH-P5700DVD (AVH-P5750DVD), reportez-vous à la page 57, *Utilisation avec différents appareils centraux*.

Nous vous recommandons de vous familiariser avec les fonctions et leur utilisation en lisant l'ensemble du mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications **ATTENTION** et **PRÉCAUTION** de ce mode d'emploi. 

## Quelques mots sur la manipulation du iPod

### PRÉCAUTION

- Pioneer n'accepte aucune responsabilité pour une perte de données sur l'iPod même si cette perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.
- Ne laissez pas l'iPod exposé à la lumière directe du soleil quand il n'est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'iPod à cause des températures élevées qui en résulteraient.
- Ne laissez pas l'iPod exposé à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Attachez l'iPod d'une manière sûre quand vous l'utilisez avec cet appareil. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

## Avant de commencer

Pour les détails, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

### Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Vous ne pouvez pas utiliser l'Egaliseur iPod sur les produits Pioneer. Nous vous recommandons de mettre l'Egaliseur iPod hors service avant de connecter l'iPod à cet appareil.
- Vous ne pouvez pas mettre Repeat hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. Même si vous mettez Repeat hors service sur l'iPod, Repeat est positionné automatiquement sur All quand vous connectez l'iPod à cet appareil.
- La fonction Shuffle de l'iPod est utilisée en mode Random sur les produits Pioneer.

### Connexion et déconnexion de l'iPod

- Pour que cet appareil fonctionne correctement, connectez uniquement le connecteur de station d'accueil à l'iPod.
- Avant de connecter le connecteur de station d'accueil à l'iPod, déconnectez les écouteurs de l'iPod.

#### ● Connectez l'iPod à l'appareil.

Dès que l'iPod est connecté, son alimentation est automatiquement mise en service.

Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil,

**PIONEER** (ou ✓ (une coche)) est affiché(e) sur l'iPod.

- Quand le contact d'allumage est sur ACC ou ON, la batterie de l'iPod est chargée quand celui-ci est connecté à cet appareil.
- Lorsque l'iPod est connecté à cet appareil, il ne peut pas lui-même être mis en service ou hors service.

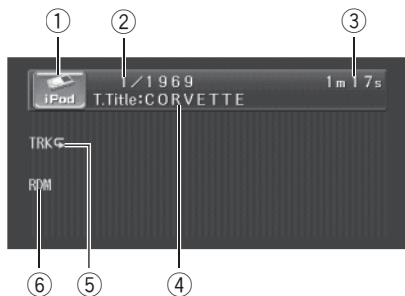
- L'iPod connecté à cet appareil est mis hors service environ deux minutes après que le commutateur d'allumage est mis en position OFF (coupé).

#### ● Retirez l'iPod de l'appareil.

Quand vous retirez l'iPod de l'appareil, le menu principal de l'iPod est affiché pendant quelques secondes.

## Lecture de plages musicales sur l'iPod

### Ecoute de plages musicales sur votre iPod



- ①  **Icône de la source**  
Elle indique la source choisie.
- ②  **Indicateur du numéro de plage musicale**  
Affiche le numéro de la plage lue dans la liste sélectionnée.
- ③  **Indicateur du temps de lecture**  
Indique le temps de lecture depuis le début de la plage musicale en cours.
- ④  **Indicateur du titre de la plage**  
Indique le titre de la plage musicale en cours de lecture.
- ⑤  **Indicateur de répétition**  
Indique quand l'étendue de répétition choisie est la plage musicale en cours.
- ⑥  **Indicateur RDM**  
Indique quand la lecture au hasard est positionnée sur **TRACK** ou **ALBUM**.

#### 1 Touchez l'icône de la source puis touchez iPod pour choisir l'iPod.

- Vous pouvez aussi choisir la source iPod en appuyant répétitivement sur **SOURCE**.

- Quand l'iPod n'est pas connecté à l'appareil, vous ne pouvez pas le sélectionner comme source.

#### 2 Touchez l'écran pour afficher les touches du clavier tactile.

#### 3 Pour atteindre une plage précédente ou suivante, touchez I◀◀ ou ▶▶I.

Effleurer ▶▶I fait passer au début de la plage suivante. Effleurer I◀◀ une fois fait passer au début de la plage en cours. Effleurer la touche une nouvelle fois fera passer à la plage précédente.

- Vous pouvez aussi sauter à une plage précédente ou suivante en appuyant sur ◀ ou ▶.

#### 4 Pour effectuer une avance rapide ou un retour rapide, maintenez le contact du doigt sur I◀◀ ou ▶▶I.

- Vous pouvez aussi effectuer un retour rapide ou une avance rapide en appuyant de façon prolongée sur ◀ ou ▶. ◻

## Recherche d'une plage musicale

Pour faciliter l'utilisation d'un l'iPod et la recherche de plages musicales, le mode de contrôle de l'iPod par cet appareil est aussi proche que possible de l'utilisation habituelle d'un iPod.

#### 1 Touchez TOP pour afficher le menu principal.

#### 2 Touchez une des catégories dans laquelle vous voulez rechercher une plage musicale.


- **PLAYLISTS** (listes de lecture)
- **GENRES** (genres)
- **ARTISTS** (artistes)
- **ALBUMS** (albums)

## Lecture de plages musicales sur l'iPod

- **SONGS** (plages musicales)

### 3 Touchez un titre de liste que vous voulez lire.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous trouviez la plage musicale désirée.


- Vous pouvez commencer la lecture de l'ensemble de la liste sélectionnée en touchant un titre de la liste de façon prolongée.
- Pour passer au groupe suivant de titres de liste, touchez **➤**.
- Pour revenir au groupe précédent de titres de liste, touchez **⏪**.
- Pour revenir au menu précédent, touchez **⏮**.
- Pour aller au menu principal de la recherche par liste, touchez **TOP**. 

## Pause d'une plage musicale

La pause est un arrêt momentané de la lecture d'une plage musicale.

- **Touchez ▶/II pendant la lecture.**

**PAUSE** apparaît sur l'afficheur.

- Pour reprendre la lecture au point où vous avez activé la pause, touchez à nouveau **▶/II**.
- Vous pouvez également activer ou désactiver la pause en appuyant sur **PGM**. 

## Affichages d'informations textuelles sur l'iPod

Vous pouvez afficher les informations textuelles enregistrées sur l'iPod.

- **Touchez DISP.**


Touchez de manière répétée **DISP** pour passer d'un des paramètres suivants à l'autre :

**T. Title** (titre de la plage musicale)—**Artist** (nom de l'artiste)—**Album** (nom de l'album)

- Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec l'appareil central, ils ne seront pas affichés.



### Remarque

Vous pouvez faire défiler le titre vers la gauche en touchant **DISP** de façon prolongée. 

## Répétition de la lecture


Pour la lecture de plages musicales sur l'iPod, il existe deux étendues de répétition de la lecture : **TRACK** (répétition d'une plage musicale) et **ALL** (répétition de toutes les plages musicales de la liste).

- Si **REPEAT** est positionné sur **TRACK**, vous ne pouvez pas sélectionner les autres plages.

### 1 Appuyez sur A.MENU puis touchez FUNC pour afficher les noms des fonctions.

### 2 Touchez REPEAT pour choisir le mode de répétition.

Touchez répétitivement **REPEAT** jusqu'à ce que le mode de répétition désiré apparaisse sur l'écran.

- **TRACK** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement
- **ALL** – Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée 

## Lecture de plages musicales sur l'iPod

### Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle)


Pour la lecture de plages musicales sur l'iPod, il existe deux méthodes de lecture aléatoire :

**TRACK** (lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire) et **ALBUM** (lecture des albums dans un ordre aléatoire).

**1 Appuyez sur A.MENU puis touchez FUNC pour afficher les noms des fonctions.**

**2 Touchez RANDOM pour sélectionner la méthode de lecture au hasard.**

Touchez répétitivement **RANDOM** jusqu'à ce que le mode de lecture au hasard désiré apparaisse sur l'écran.

- **TRACK** – Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée
- **ALBUM** – Sélectionne un album au hasard, puis lit toutes les plages musicales de cet album dans l'ordre 

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Utilisation comme source extérieure

Les appareils centraux suivants peuvent contrôler cet appareil en tant que source extérieure. Pour avoir plus de détails sur la source extérieure correspondante, reportez vous au mode d'emploi de l'appareil central.

- **FUNC4 (F4), FUNCTION4** et **1-6KEY** ne sont pas utilisés pour faire fonctionner cet appareil.

#### Appareils centraux du groupe 1

Les appareils centraux suivants supportant le fonctionnement de la touche **FUNCTION** ou le fonctionnement en **SOFT KEY** (touches logicielles).

DEH-P9450MP, DEH-P9400MP, DEH-P7700MP (modèle européen), DEH-P6880MP, DEH-P6800MP (modèle européen), DEH-P6750MP, DEH-P6700MP, DEH-P5850MP, DEH-P5850MPH, DEH-P5800MP, DEH-P5750MP, DEH-P5730MP, DEH-P5700MP, DEH-P4880MP, DEH-P4850MP, DEH-P4850MPH, DEH-P4800MP, DEH-P4770MP, DEH-P4750MP, DEH-P4700MP, DEH-P3800MP, DEH-P940MP, DEH-P670MP, DEH-P580MP, DEH-P480MP, DEH-P470MP, DVH-P5850MP, DVH-P5650MP, DVH-P580MP, FH-P9200MP, FH-P4200MP

#### Appareils centraux du groupe 2

Les appareils centraux suivants disposant d'un **MULTI-CONTROL**.

DEH-P8650MP, DEH-P8600MP, DEH-P7750MP, DEH-P7700MP (modèle Amérique du Nord), DEH-P860MP, DEH-P770MP, DEH-P80MP, DEH-P8MP, DEH-P1Y

#### Appareils centraux du groupe 3

Les appareils centraux suivants disposant d'un clavier tactile.

AVH-P7650DVD, AVH-P7600DVD, AVH-P7550DVD, AVH-P7500DVD<sup>II</sup>, AVH-P7500DVD, AVH-P6650DVD, AVH-P6600DVD, AVH-P6550DVD, AVH-P6500DVD

#### Appareils centraux du groupe 4

Les appareils centraux suivants sont des appareils de navigation disposant d'un clavier tactile.

AVIC-D2, AVIC-N1, AVIC-X1

## Tableaux de compatibilité des fonctions

### Appareils centraux du groupe 1

#### Commandes

Sélection de l'iPod comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Sélection d'une catégorie	Appuyez sur <b>BAND (BAND/ESC)</b> .
Sélection d'une liste	Appuyez sur ▲ ou ▼.
Saut à une plage précédente ou suivante*1	Appuyez sur ◀ ou ▶.
Avance/retour rapide*2	Appuyez de façon continue sur ◀ ou ▶.
Sélection d'une fonction	Appuyez sur <b>FUNCTION (FUNC)</b> .
Pause d'une plage musicale	Appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC1 (F1)</b> .
Sélection d'une étendue de répétition	Appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC2 (F2)</b> .

\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Commandes

Sélection d'un mode de lecture au hasard	Appuyez de façon continue sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC2 (F2)</b> .
Changement de l'affichage	Appuyez sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC3 (F3)</b> .
Défilement du titre	Appuyez de façon continue sur ▲ ou ▼ dans <b>FUNC3 (F3)</b> .
Basculement entre <b>AUTO</b> et <b>MANUAL</b>	Appuyez sur ◀ ou ▶ dans <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> .

## Appareils centraux du groupe 2

### Commandes

Sélection de l'iPod comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Sélection d'une catégorie	Appuyez sur <b>BAND (BAND/ESC)</b> .
Sélection d'une liste	Poussez <b>MULTI-CONTROL</b> vers le haut ou vers le bas.
Saut à une plage précédente ou suivante*1	Poussez <b>MULTI-CONTROL</b> vers la gauche ou vers la droite.
Avance/retour rapide*2	Poussez de façon continue <b>MULTI-CONTROL</b> vers la gauche ou vers la droite.
Sélection d'une fonction	Utilisez <b>MULTI-CONTROL</b> .
Pause d'une plage musicale	Appuyez sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>FUNC1 (F1)</b> .
Sélection d'une étendue de répétition	Appuyez sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>FUNC2 (F2)</b> .
Sélection d'un mode de lecture au hasard	Appuyez de façon continue sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>FUNC2 (F2)</b> .
Changement de l'affichage	Appuyez sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>FUNC3 (F3)</b> .

\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

### Commandes

Défilement du titre	Appuyez de façon continue sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>FUNC3 (F3)</b> .
Basculement entre <b>AUTO</b> et <b>MANUAL</b>	Appuyez sur <b>MULTI-CONTROL</b> dans <b>AUTO/MANUAL (A/M)</b> .

## Appareils centraux du groupe 3

### Commandes

Sélection de l'iPod comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Sélection d'une catégorie	Touchez <b>BAND</b> .
Sélection d'une liste	Touchez ▲ ou ▼.
Saut à une plage précédente ou suivante*1	Touchez ◀ ou ▶.
Avance/retour rapide*2	Touchez ◀ ou ▶ de façon continue.
Sélection d'une fonction	Touchez <b>A.MENU</b> puis <b>FUNCTION</b> .
Pause d'une plage musicale	Touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION1</b> .
Sélection d'une étendue de répétition	Touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION2</b> .
Sélection d'un mode de lecture au hasard	Touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION2</b> de façon continue.
Changement de l'affichage	Touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION3</b> .
Défilement du titre	Touchez ▲▼ dans <b>FUNCTION3</b> de façon continue.
Basculement entre <b>AUTO</b> et <b>MANUAL</b>	Touchez ◀ ou ▶ dans <b>AUTO/MANUAL</b> .

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Appareils centraux du groupe 4

Commandes	
Sélection de l'iPod comme source	Appuyez sur <b>SOURCE</b> .
Sélection d'une catégorie	Touchez <b>BAND</b> .
Sélection d'une liste	Touchez ▲ ou ▼.
Saut à une plage précédente ou suivante*1	Touchez ◀ ou ▶.
Avance/retour rapide*2	Touchez ◀ ou ▶ de façon continue.
Sélection d'une fonction	Touchez <b>A.MENU</b> ou appuyez sur le joystick puis touchez <b>FUNCTION</b> *3.
Pause d'une plage musicale	Touchez <b>SEND</b> dans <b>FUNCTION1</b> .
Sélection d'une étendue de répétition	Touchez <b>SEND</b> dans <b>FUNCTION2</b> .
Sélection d'un mode de lecture au hasard	Touchez <b>SEND</b> dans <b>FUNCTION2</b> de façon continue.
Changement de l'affichage	Touchez <b>SEND</b> dans <b>FUNCTION3</b> .
Défilement du titre	Touchez <b>SEND</b> dans <b>FUNCTION3</b> de façon continue.
Basculement entre <b>AUTO</b> et <b>MANUAL</b>	Touchez <b>AUTO/MANUAL</b> .



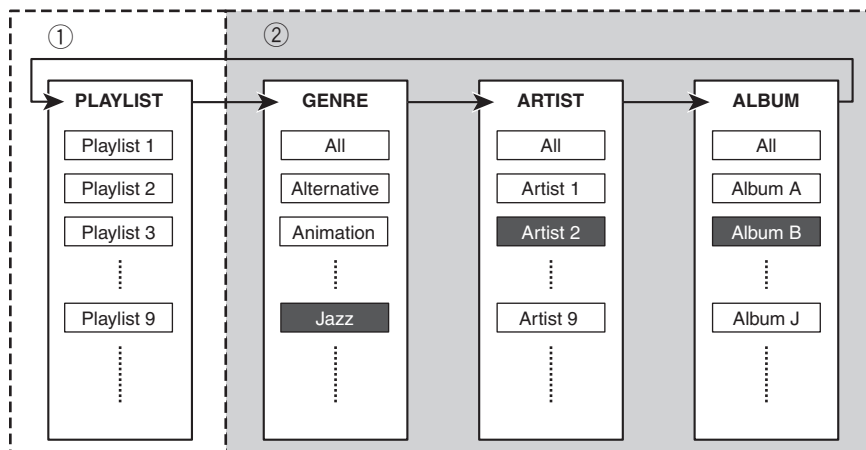
\*1 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **AUTO** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*2 Vous pouvez utiliser cette fonction quand vous sélectionnez **MANUAL** dans **AUTO/MANUAL (A/M)**.

\*3 Dans le cas de AVIC-D2, vous ne pouvez pas utiliser **A.MENU**.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Présentation générale des modes de sélection de la liste de lecture et des préférences



① Mode sélection de la liste de lecture

② Mode préférences

L'appareil central compatible avec une liaison iPod vous permet de sélectionner une liste de plages musicales que vous voulez écouter (liste de lecture, albums, etc.) en utilisant le Mode sélection de liste de lecture et le Mode préférences. Une présentation générale du Mode sélection de liste de lecture et du Mode préférences est donnée plus haut, avec référence aux illustrations.

### Recherche d'une plage de lecture désirée à partir de GENRE (liste de genres), ARTIST (liste d'interprètes) et ALBUM (liste d'albums)

Choisissez un genre, un interprète ou un album favori dans le Mode préférences. Le Mode préférences vous permet de rechercher vos plages musicales favorites à partir de listes séparées de genres, d'interprètes et d'albums, dans cet ordre.

Reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une plage particulière*. ▣

### Lecture par sélection d'une liste de lecture à partir de PLAYLIST

Choisissez une liste de lecture favorite en Mode sélection de liste de lecture.

Reportez-vous à la page 62, *Lecture par sélection d'une liste de lecture*.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Recherche d'une plage particulière

Vous pouvez sélectionner et lire des plages musicales de vos interprètes et de vos albums favoris, etc., à partir de **GENRE**, **ARTIST** et **ALBUM**. A titre d'exemple, ce qui suit donne une explication de la procédure à suivre pour sélectionner "**Jazz**" pour **GENRE**, "**Artist 2**" pour **ARTIST** et "**Album B**" pour **ALBUM** en utilisant l'illustration de la section précédente intitulée *Présentation générale des modes de sélection de la liste de lecture et des préférences*.

#### 1 Utilisez BAND (BAND/ESC) pour passer à GENRE.

**GENRE** s'affiche pendant environ deux secondes.

Chaque fois que vous appuyez sur **BAND (BAND/ESC)** l'affichage change dans l'ordre suivant :

**PLAYLIST** (listes de lecture)—**GENRE** (genres)—**ARTIST** (artistes)—**ALBUM** (albums)

- **ALL** est programmé pour le réglage par défaut de **GENRE**, **ARTIST** et **ALBUM**.
- Les conditions de préférence sont annulées quand on passe de **ALBUM** à **PLAYLIST**. Toutefois, la lecture de la liste en cours de lecture (sous les conditions de préférence les plus récentes) se poursuit jusqu'à ce que l'on exécute l'une ou l'autre des procédures suivantes avec la touche **▲** ou **▼** (ou **MULTI-CONTROL**).
  - Une liste différente est sélectionnée
  - Une nouvelle liste de préférence a été démarrée

#### 2 Utilisez ▲ ou ▼ (ou MULTI-CONTROL) pour sélectionner "Jazz".

La lecture des plages musicales "**Jazz**" commence.

#### 3 Utilisez BAND (BAND/ESC) pour passer à ARTIST.

**ARTIST** s'affiche pendant environ deux secondes.

#### 4 Utilisez ▲ ou ▼ (ou MULTI-CONTROL) pour sélectionner "Artist 2".

La lecture des plages musicales de "**Album B**" commence.

#### 5 Utilisez BAND (BAND/ESC) pour passer à ALBUM.

**ALBUM** s'affiche pendant environ deux secondes.

#### 6 Utilisez ▲ ou ▼ (ou MULTI-CONTROL) pour sélectionner "Album B".

La lecture des plages musicales de "**Album B**" commence.

#### 7 Utilisez ◀ ou ▶ (ou MULTI-CONTROL) pour sélectionner la plage musicale que vous voulez écouter.

La lecture de la plage musicale sélectionnée commence.

### Autres procédures de définition des préférences

Vous pouvez aussi fixer les préférences à partir de **ARTIST** ou **ALBUM**.

#### Quand le genre de "Album B" n'est pas connu

Basculez d'abord sur **GENRE** dans l'étape 1 puis annulez les conditions de préférence. Ensuite, continuez la procédure à partir de l'étape 3.

## Utilisation avec différents appareils centraux

### Quand le genre et l'interprète de "Album B" ne sont pas connus

Basculez d'abord sur **GENRE** dans l'étape 1 puis annulez les conditions de préférence. Ensuite, continuez la procédure à partir de l'étape 5.

#### Remarques

- Si le genre a déjà été sélectionné, seuls les interprètes et les albums du genre sélectionné peuvent être sélectionnés. Si vous voulez sélectionner des artistes et des albums d'un genre différent, répétez la procédure à partir de l'étape 1.
- **ALL** est programmé pour le réglage par défaut de **GENRE**, **ARTIST** et **ALBUM**.
- Les conditions de préférence sont annulées quand on passe de **ALBUM** à **PLAYLIST**. Toutefois, la lecture de la liste en cours de lecture (sous les conditions de préférence les plus récentes) se poursuit jusqu'à ce que l'on exécute l'une ou l'autre des procédures suivantes avec la touche **▲** ou **▼** (ou **MULTI-CONTROL**).
  - Une liste différente est sélectionnée
  - Une nouvelle liste de préférence a été démarrée 

### Lecture par sélection d'une liste de lecture

Vous pouvez sélectionner et lire une liste de lecture que vous voulez écouter à partir de **PLAYLIST** sur l'iPod.

#### 1 Utilisez **BAND (BAND/ESC)** pour passer à **PLAYLIST**.

**PLAYLIST** s'affiche pendant environ deux secondes.

Chaque fois que vous appuyez sur

**BAND (BAND/ESC)** l'affichage change dans l'ordre suivant :

**PLAYLIST** (listes de lecture)—**GENRE** (genres)—**ARTIST** (artistes)—**ALBUM** (albums)


#### 2 Utilisez **▲** ou **▼** (ou **MULTI-CONTROL**) pour sélectionner la liste de lecture que vous voulez écouter.

Utiliser **▲** (ou pousser **MULTI-CONTROL** vers le haut) sélectionne la liste de lecture précédente. Utiliser **▼** (ou pousser

**MULTI-CONTROL** vers le bas) sélectionne la liste de lecture suivante.

Le nom de la liste de lecture s'affiche pendant environ deux secondes, puis la lecture de la liste de lecture sélectionnée commence.

#### 3 Utilisez **◀** ou **▶** (ou **MULTI-CONTROL**) pour sélectionner la plage musicale que vous voulez écouter.

La lecture de la plage musicale sélectionnée commence. 

### Affichages d'informations textuelles sur l'iPod

Vous pouvez afficher les informations textuelles enregistrées sur l'iPod.

#### ● Sélectionnez les informations désirées.

Reportez-vous à la page 57, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

Durée de lecture—Titre de la plage—Nom de l'artiste—Titre de l'album—Mode de répétition de lecture en cours—Mode de lecture au hasard en cours

- Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec l'appareil central, ils ne seront pas affichés.

## Utilisation avec différents appareils centraux



### Remarques

- Quand vous utilisez cet appareil comme une source extérieure, les appareils centraux peuvent afficher les 8 premières lettres du titre de la plage musicale, le nom de l'artiste et le titre de l'album.
- Vous pouvez faire défiler vers la gauche le titre de la plage, le nom de l'artiste et le titre de l'album.

## Répétition de la lecture

Pour la lecture de plages musicales sur l'iPod, il existe deux étendues de répétition de la lecture : **TRK** (répétition d'une plage musicale) et **ALL** (répétition de toutes les plages musicales de la liste).

- Si **RPT** est positionné sur **TRK**, vous ne pouvez pas sélectionner les autres plages.

### • Choisissez l'étendue de répétition.

Reportez-vous à la page 57, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

- **TRK** – Répétition de la plage en cours de lecture seulement
- **ALL** – Répétition de toutes les plages musicales de la liste

## Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire (shuffle)

Pour la lecture de plages musicales sur l'iPod, il existe deux méthodes de lecture au hasard :

**TRK** (lecture des plages musicales dans un ordre au hasard) et **ALBUM** (lecture des albums dans un ordre au hasard).

### • Sélectionnez le mode de lecture au hasard.

Reportez-vous à la page 57, *Tableaux de compatibilité des fonctions*.

- **TRK** – Lecture des plages musicales dans un ordre au hasard à l'intérieur de la liste
- **ALBUM** – Sélectionne un album au hasard, puis lit toutes les plages musicales de cet album dans l'ordre

**Important**

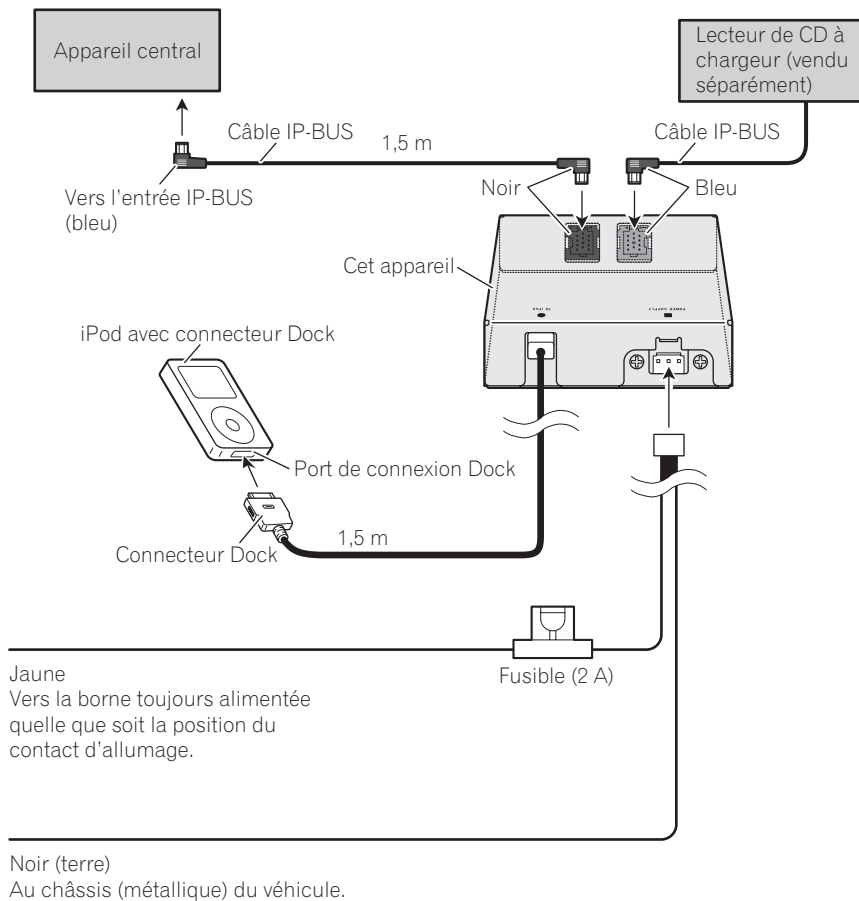
- Cet appareil est utilisable sur des véhicules équipés d'une batterie 12 volts avec mise à la masse du négatif. Avant de l'installer dans un véhicule de loisirs, un camion ou un bus, vérifiez la tension de la batterie.
- Pour éviter des courts-circuits dans le système électrique, n'oubliez pas de déconnecter le câble  $\ominus$  de la batterie avant de commencer l'installation.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour avoir des détails sur la connexion de l'amplificateur de puissance et d'autres appareils, puis effectuez correctement les connexions.
- Fixez le câblage avec des serre-fils ou de la bande adhésive. Pour protéger les câbles, enroulez-les de bande adhésive là où ils sont en contact avec des parties métalliques.
- Positionnez les câbles et attachez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas toucher des parties mobiles telles que le levier de changement de vitesse, le frein à main et les rails des sièges. Ne faites pas passer les câbles dans des endroits qui deviennent chauds, tels que les orifices de chauffage. Si l'isolation des fils fond ou est arrachée, il y a risque de court-circuit avec le châssis du véhicule.
- Ne faites pas passer le fil jaune dans le compartiment moteur à travers un trou pour le connecter à la batterie. Cela endommagera l'isolation du fil et provoquera un court-circuit très dangereux.
- Ne raccourcissez pas les fils. Cela pourrait empêcher le fonctionnement adéquat du circuit de protection.
- N'alimentez jamais un autre matériel en coupant l'isolation du fil d'alimentation de l'appareil et en vous raccordant sur ce fil. La capacité en courant du fil sera dépassée, ce qui provoquera une surchauffe.
- Lors du remplacement du fusible, assurez-vous que vous utilisez uniquement un fusible correspondant aux spécifications indiquées sur le porte-fusibles.

- Pour empêcher une connexion incorrecte, le côté entrée du connecteur du IP-BUS est bleu, et le côté sortie est noir. Raccordez les connecteur de même couleur correctement.
- Pour que cet appareil fonctionne correctement, connectez uniquement le connecteur de station d'accueil à l'iPod.
- Avant de connecter le connecteur de station d'accueil à l'iPod, déconnectez les écouteurs de l'iPod.

Les cordons fournis pour ce produit et ceux d'autre produits peuvent avoir des couleurs différentes mêmes s'ils ont la même fonction. Si vous connectez ce produit à un autre produit, reportez-vous aux modes d'emploi des deux produits et utilisez des cordons qui ont la même fonction.

# Connexions

## Connexion des appareils



### Important

- Avant d'effectuer l'installation définitive de l'appareil, réalisez un câblage temporaire pour vérifier que les connexions sont correctes et que le système fonctionne normalement.
- Pour assurer une installation correcte, utilisez uniquement des pièces fournies avec l'appareil. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer des dysfonctionnements.
- Consultez votre revendeur le plus proche si l'installation nécessite le percement de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- Installez l'appareil à un endroit où il ne gêne pas le conducteur et où il ne peut pas blesser le passager en cas d'arrêt soudain, par exemple un arrêt d'urgence.
- Lors du montage de cet appareil, assurez-vous qu'aucun fil n'est coincé entre l'appareil et les parties métalliques ou les équipements environnants.
- Ne montez pas cet appareil dans un endroit situé près d'un orifice de chauffage, où il serait affecté par la chaleur, ou près des portes, où il pourrait être mouillé par la pluie.
- Avant de percer un trou de montage vérifiez toujours derrière l'emplacement où vous voulez percer le trou. Ne percez pas de trou dans le conduit d'essence, le conduit de frein, un câble électrique ou d'autres pièces importantes.
- Si l'appareil est installé dans le compartiment passager, fixez-le solidement de façon qu'il ne se détache pas quand le véhicule est en mouvement, ce qui risquerait de provoquer des blessures ou un accident.
- Si l'appareil est installé sous un siège avant, assurez-vous qu'il ne gêne pas le déplacement du siège. Faites passer tous les fils et les cordons soigneusement autour du mécanisme de glissière de façon qu'ils ne soient pas coincés dans le mécanisme ou pincés par lui, et provoquent pas de court-circuit.

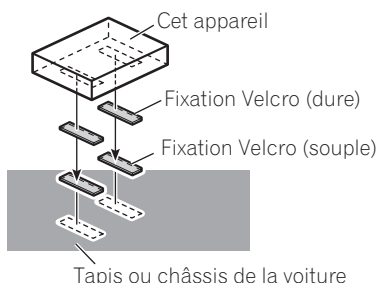
## Installation de l'appareil

### Montage avec des fixations Velcro

Essuyez parfaitement la surface avant de poser les fixations Velcro.

- Si les fixations Velcro (dures) adhèrent directement au tapis de la voiture, vous pouvez installer cet appareil sans utiliser les fixations Velcro (souples).

#### ● Montez cet appareil en utilisant les fixations Velcro.



## Informations complémentaires

### Dépannage

Symptôme	Causes possibles	Action corrective
L'iPod ne fonctionne pas correctement.	Les câbles ne sont pas connectés correctement.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez le câble. Réinitialisez l'iPod.



### Signification des messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

Message	Causes possibles	Action corrective
<b>ERROR-11</b>	Panne de communication	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, reconnectez le câble. Réinitialisez l'iPod.
<b>ERROR-21</b>	Version iPod ancienne	Mettez à jour la version d'iPod.
<b>ERROR-30</b>	Panne iPod	Réinitialisez l'iPod.
<b>NO TRACK</b>	Aucune plages musicales	Transférez les plages musicales sur l'iPod.
<b>STOP</b>	Aucune plage musicale dans la liste en cours	Sélectionnez une liste qui contient les plages musicales.



### Caractéristiques techniques

#### Généralités

Alimentation .....	14,4 V DC (10,8 V à 15,1 V acceptable)
Mise à la masse .....	Pôle négatif
Consommation maximale ...	2,0 A
Dimensions (L x H x P) .....	95 x 25 x 91 mm
Poids .....	0,33 kg



#### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable à fin d'amélioration. 